



THE 14th
EU-CHINA BUSINESS & TECHNOLOGY
COOPERATION FAIR

第十四届中国—欧盟
投资贸易科技合作洽谈会

目录 Index

组织机构 ORGANIZATIONS	03
前言 PREFACE	04
论坛日程 AGENDA	06
论坛及活动议程 AGENDA OF FORUMS AND ACTIVITIES	08
嘉宾介绍 SPEAKERS PROFILES	29
成都口岸实行部分国家外国人 144 小时过境免签政策解读 INTERPRETATION OF THE 144-HOUR TRANSIT VISA EXEMPTION POLICY FOR FOREIGN TRAVELERS FROM DESIGNATED COUNTRIES AT CHENGDU ENTRY PORT	41
成都国际铁路港简介 INTRODUCTION OF CHENGDU INTERNATIONAL RAILWAY PORT	45
天府国际临空经济产业功能区 TIANFU INTERNATIONAL CLOSE-TO-AIRPORT ECONOMIC INDUSTRY FUNCTIONAL ZONE	48
中法生态园 CHINA-FRANCE ECOLOGICAL PARK	50
中意文化创新产业园 CHINA-ITALY CULTURAL INNOVATION INDUSTRIAL PARK	58



THE 14th
EU-CHINA BUSINESS & TECHNOLOGY
COOPERATION FAIR

第十四届中国—欧盟
投资贸易科技合作洽谈会

组织机构 Organizations

主办单位:
中国国际商会
中国欧盟商会

Hosted by:
China Chamber of International Commerce
European Chamber of Commerce in China

承办单位:
中国国际贸易促进委员会成都市分会
成都高新投资集团有限公司

Co-organized by:
China Council for the Promotion of International Trade Chengdu Sub-Council
Chengdu Hi-tech Investment Group Co., Ltd.

支持单位:
欧盟委员会
国际数据（亚洲）集团

Supported by:
European Commission
IDG Asia

协办单位:
中国欧盟商会西南分会
欧盟项目创新中心

Co-organized by:
European Chamber of Commerce in China Southwest Chapter
EU Project Innovation Center

会议时间
Time

2019 年 11 月 11-12 日（周一、周二）
November 11 - 12, 2019 (Monday to Tuesday)

地点
Location

中国—欧洲中心、成都世纪城国际会议中心
Center for China-Europe Cooperation (CCEC),
Chengdu Century City International Conference Center

大会主题
Theme

共建陆海新通道，共创开放新枢纽，共享合作新机遇
Co-constructing New International Land-Sea Trade Corridor,
Co-creating New Hubs of Openness,
Co-sharing New Opportunities for Cooperation

前言 PREFACE

第十四届中国 – 欧盟投资贸易科技合作洽谈会 The 14th EU-China Business & Technology Cooperation Fair

2019 年是新中国成立 70 周年。在新的时代，成都正肩负起建设承东启西、联通欧亚的国际门户枢纽的重大使命，以开放的姿态、世界的格局、国际的眼光、全球的视野，积极融入和服务“一带一路”倡议，全力打造一流国际化营商环境，加快建设全面体现新发展理念的城市，奋力实现新时代成都“三步走”战略目标，加快形成“四向拓展、全域开放”立体全面开放新态势。

本届欧洽会以“共建陆海新通道，共创开放新枢纽，共享合作新机遇”为主题，围绕“新规则、新通道、新趋势”，探讨当前全球投资贸易的新特点、新挑战、新机遇，大力推动以成都为代表的西部地区与欧盟国家在投资、贸易、科技领域的全方位合作。

2019 is the 70th anniversary of the founding of New China. In the new era, Chengdu is carrying the important mission of building an international portal hub that connects Eastern and Western China, Europe and Asia, actively integrates into and serve the “Belt and Road” initiative, striving to build a first-class international business environment, accelerating the construction of a city that fully reflects the new development concept, working hard to achieve the “three-step” strategic goal of Chengdu in the new era, and accelerating the formation of a three-dimensional comprehensive opening situation known for “four-direction expansion and full-range opening” with an open attitude, a world pattern, an international vision, and a global vision.

With the theme of "Co-constructing the New International Land-Sea Trade Corridor, Co-creating New Hubs of Openness, and Co-sharing New Opportunities for Cooperation", and centering on "New Rules, New Channels and New Trends", the Fair explores the new features, challenges and opportunities of current global investment and trade, vigorously promoting the all-round cooperation between western regions represented by Chengdu and EU countries in the field of investment, trade and technology.

论坛日程 AGENDA

最终议程以活动当天为准

The final agenda on the day of the activity should be prevail

会议时间：2019 年 11 月 11 日 -12 日 中国·成都
Conference Time: November 11-12, 2019, Chengdu, China

论坛日程

类别	时间	名称	地点
主论坛	11 月 11 日 09:30-12:00	第十四届中国—欧盟投资贸易科技合作洽谈会开幕式暨中欧新经济自由贸易高峰论坛	中国—欧洲中心 天府音乐厅
平行论坛	11 月 11 日 14:00-17:00	中欧国际化营商环境论坛	中国—欧洲中心 云端剧场
	11 月 11 日 14:00-17:00	中欧数字经济与科技创新论坛	世纪城国际会议中心 5F 水晶厅 1
	11 月 11 日 14:00-17:00	北欧可持续发展城市论坛	世纪城国际会议中心 5F 水晶厅 2
	11 月 11 日 14:00-17:00	中欧水资源发展论坛	世纪城国际会议中心 5F 水晶厅 3
	11 月 11 日 14:00-17:00	中欧职业教育高峰对话	世纪城国际会议中心 5F 水晶厅 4
	11 月 12 日 09:00-17:30	第二届中欧国际会展业合作圆桌会	世纪城国际会议中心 5F 水晶厅
	11 月 12 日 09:30-13:00	中欧企业项目配对洽谈会	世纪城国际会议中心 5F 水晶厅

会议时间：2019 年 11 月 11 日 -12 日 中国·成都
Conference Time: November 11-12, 2019, Chengdu, China

AGENDA

Category	Time	Name	Venue
Main Conference	Nov. 11 09:30-12:00	Opening Ceremony of the 14th EU-China Business & Technology Cooperation Fair and EU-China New Economy & Free Trade Forum	Tianfu Concert Hall, Center for China-Europe Cooperation (CCEC)
Parallel Forums	Nov. 11 14:00-17:00	EU-China International Business Environment Forum	Yunduan Theatre, Center for China-Europe Cooperation (CCEC)
	Nov. 11 14:00-17:00	EU-China Digital Economy & Technological Innovation Forum	Crystal Hall 1, 5F, Century City International Convention Center
	Nov. 11 14:00-17:00	Nordic Sustainable Development City Forum	Crystal Hall 2, 5F, Century City International Convention Center
	Nov. 11 14:00-17:00	EU-China Water Resources Development Forum	Crystal Hall 3, 5F, Century City International Convention Center</

会议时间：2019 年 11 月 11 日 -12 日 中国·成都
Conference Time: November 11-12, 2019, Chengdu, China

论坛日程

主论坛：中欧新经济自由贸易高峰论坛 Main Conference: EU-China New Economy Free Trade Summit Forum	
10:20-10:25	主题演讲： 卡洛丽·黑泽尔，匈牙利副国务秘书 Keynote Speech: Karoly Haizer, Deputy Secretary of State of Hungary
10:25-10:35	主题演讲： 梅宏，中国科学院院士 Keynote Speech: Mei Hong, Academician of Chinese Academy of Sciences
10:35-10:45	主题演讲： 安德拉斯·丁叶斯，欧盟科学院院士 Keynote Speech: Andras Dinnyes, Academician of EU Academy of Science
10:45-10:55	主题演讲： 崔琳，国家发改委国际合作中心副主任 Keynote Speech: Mr. Cui Lin, Deputy Director of the International Cooperation Center of the National Development and Reform Commission
10:55-11:05	主题演讲： Jarno Syrjälä（肃海岚），芬兰驻华大使 Keynote Speech: Jarno Syrjälä, Finnish Ambassador to China
11:05-11:15	主题演讲： 商务部相关司局级领导 Keynote Speech: Related department leader of Ministry of Commerce of the P.R.C
11:15-11:25	主题演讲： 葛策，波兰驻华大使 Keynote Speech: Ge Ce, Polish Ambassador to China

会议时间：2019 年 11 月 11 日 -12 日 中国·成都
Conference Time: November 11-12, 2019, Chengdu, China

AGENDA

11:25-12:00	高峰对话：共建陆海新通道，共创开放新枢纽，共享合作新机遇 主持人：张莉，IDG 中国区副总裁 对话嘉宾： 钟波，成都极米科技股份有限公司创始人 彦辞，马士基中国区 CEO 克里斯托福，经济合作与发展组织（OECD）绿色资本联盟主席 葛瑞格·帕特森，欧盟委员会顾问和投资决策委员会成员 法泽卡斯 安德拉斯，德国电信智慧城市及互联网副总裁 Summit dialogue: Co-constructing the ILSTC, Co-creating New Hubs of Openness, and Co-sharing New Opportunities for Cooperation Moderator: Zhang Li, Vice President, IDG China Guests: Zhong Bo, Founder and chairman of Chengdu XGIMI technology co., LTD. Yan Ci, CEO of Maersk China Christopher, Chairman of the Green Capital Alliance of the Organization for Economic Co-operation and Development (OECD) Gregg Patterson, Member of the European Commission Advisor and Investment Decision Committee Andras Fazakas, Vice President Smart Cities & IoT Deutsche Telekom AG
最终议程已活动当天为准 The final agenda is subject to that released on the event day	

会议时间：2019 年 11 月 11 日 –12 日 中国·成都
Conference Time: November 11–12, 2019, Chengdu, China

论坛日程

14:55–15:10	主题演讲：如何构建中欧营商环境 贾子奇， 欧盟中小企业中心商务发展总监 Keynote speech: how to build a business environment in Central Europe Jia Ziqi, Director of Business Development, European centre for small and medium enterprises
15:10–16:00	圆桌讨论：中欧可持续投资—我们可持续的未来 主持： 联合国开发计划署可持续金融欧洲区负责人科尔特·莫里森 嘉宾： AlphaMundi 投资集团创始人兼执行合伙人提姆·拉杰 泛美银行高级投资官奥斯卡·法范 欧洲投资基金股权投资高级经理汤玛士·费雷 伦敦影响力投资网络伊恩·波维霍尔 Round table discussion: sustainable investment in Central Europe - our sustainable future Host: Corte Morrison, Head of Sustainable Finance in Europe, united nations development program Guest: Tim Raj, founder and managing partner of AlphaMundi Investment Group Oscar Farfan, Senior Investment Officer, Banco PanAmericano Thomas Fiore, Senior Manager, Equity Investment, European Investment Fund Ian Bowie Hall, London Impact Investment Network

会议时间：2019 年 11 月 11 日 –12 日 中国·成都
Conference Time: November 11–12, 2019, Chengdu, China

AGENDA

16:00–17:00	圆桌讨论：针对欧盟中小企业开拓中国市场 主持人： 大卫·科威斯，B20 中小企业工作组会员、欧盟商会高级顾问 嘉宾： 安德拉斯·丁叶斯，欧盟科学院院士 帕特里克·科威斯，经济合作与发展组织中小企业工作组副组长 米歇尔·奥赞，世界经济论坛数字经济领导，GRENNWILL 主席 费隆·格雷，G20 YEA, B20 英国代表、英国卫生部顾问 Kevin Kong，APEC 智慧产业委员会秘书长 Round table discussion: Pioneering the Chinese market for SMEs in the European Union Host: David Coveys, member of the B20 middle and small-sized enterprises working group, Senior Advisor of the European Chamber of Commerce Guest: Andras Dinges, academician of the European Union Academy of Sciences Patrick Coway, Deputy Head of the SME Working Group of the Organization for Economic Cooperation and Development Michel Ozan, Leader of the Digital Economy of the World Economic Forum, Chairman of GRENNWILL Ferron Gray, G20 YEA, B20 UK Representative, UK Health Ministry Consultant Kevin Kong, Secretary General of the APEC Smart Industry Council
最终议程已活动当天为准 The final agenda is subject to that released on the event day	

论坛日程

中欧数字经济与科技创新论坛
TECHUP Chengdu

TECHUP 成都 – 中欧数字经济与科技创新论坛是第十四届欧盟 – 中国投资贸易科技合作洽谈会的平行论坛活动之一，同时也是来自全球的创新科技企业与成都产业生态圈的一次碰撞与交流。我们邀请来自全球的行业大咖与前沿科技项目，通过平行对话、项目路演与自由匹配等形式探索中欧在数字经济转型大浪潮下的发展机遇，匹配潜在落户成都的合作伙伴。

TECHUP Chengdu is one of the parallel sessions of the EU-China Business & Technology Cooperation Fair XIV. Meanwhile, it is an interaction and exchange between international innovative technology companies and the local ecosystem of Chengdu.

We invite keynote speakers and promising tech startups from all over the world with the cutting-edge technology projects to explore the unique opportunities for both China and Europe in face of the great wave of digital economy transformation so as to find potential cooperation partners through parallel dialogue, project pitching and free matchmaking.

时间：2019 年 11 月 11 日（周一）14:00–17:30

地点：世纪城国际会议中心 5F 水晶厅 1

Time: Nov. 11, 2019 (Monday), 14:00-17:30

Venue: Crystal Hall 1, 5F, Century City International Convention Center

13:30–14:00	参会注册 Registration
14:00–14:10	主持人开场 Opening
14:10–14:20	成都市科技创新生态简介 Introducing to Chengdu tech ecosystem

AGENDA

14:20–14:50	平行对话 数字经济转型的挑战与未来 Panel dialogue The future of digital economy
14:50–15:20	创新生态路演 Opening Innovative Ecosystems Pitching
15:20–17:00	海外项目路演 International Projects Pitching
17:00–17:25	自由社交 Networking
最终议程已活动当天为准 The final agenda is subject to that released on the event day	



PART1

美境·新时代的公园城市

BEAUTIFUL ENVIRONMENT · PARK CITY
OF THE NEW ERA

美丽宜居的生态之城，人城和谐的未来之城

A BEAUTIFUL AND LIVABLE ECOLOGICAL CITY,
A FUTURE CITY WHERE PEOPLE LIVE HARMONIOUSLY.

